

Szerződésszám(ok), ha szükséges(ek):

HP:.....

Ügyfél:.....

## HEWLETT-PACKARD COMPANY ÜGYFÉLFELTÉTELEK

1. **Felek.** Jelen megállapodás („**Szerződés**“) azokat a feltételeket szabályozza, amelyek mellett a lenti aláírási részben a Hewlett-Packard Company megjelölt gazdasági társaságától („**HP**“) az Ügyfél alábbiakban megjelölt („**Ügyfél**“) gazdasági társasága termékeket és szolgáltatásokat vásárolhat.
2. **Megrendelések.** „**Megrendelés**“ az elfogadott megrendelés annak háttérdokumentumával együtt, amelyeket a felek mellékletként vagy hivatkozással a részének tekintenek („**háttéranyag**“). A háttéranyagok közé tartozhatnak (példaként) a terméklisták, a hardver- vagy szoftver-specifikációk, a szokásos vagy megállapodott szolgáltatások leírásai, az adatlapok és azok kiegészítései és a feladatleírások (SOW-ok), a közzétett garanciák és a szolgáltatási szint megállapodások, amelyekhez az Ügyfél nyomtatott formában, vagy a HP honlapját felkeresve férhet hozzá.
3. **Alkalmazási kör és rendelésfeladás.** Ezeket a feltételeket az Ügyfél felhasználhatja egy-egy megrendeléshez, vagy több megrendelés összevonásához. A feltételeket általánosan alkalmazhatják továbbá a felek „**társvállalatai**“ is, ami az egyik fél által ellenőrzött, őt ellenőrző, vagy vele közös ellenőrzés alatt álló gazdasági társaságokat jelenti. A feltételek elfogadását a felek megerősíthetik legalul a kihagyott helyen az aláírásukkal, vagy a megrendelésekben a feltételekre történő hivatkozással. A feltételek szerint a társvállalatok a megrendelést elfogadó HP társvállalat országában a szállítandó terméket vagy szolgáltatást megjelölő megrendelések feladásával e feltételekre hivatkozva, és a helyi törvényeket vagy üzleti gyakorlatot tükröző további feltételeket vagy módosításokat megjelölve vesznek részt.
4. **A megrendelések menete.** Az Ügyfél a HP honlapján, a Vevő számára kialakított portálon keresztül, levélben, faxon vagy elektronikus levélben rendelhet a HP-től. A megrendeléseken adott esetben meg kell jelölni a szállítás időpontját. Új megrendelésnek tekintendő, ha az Ügyfél egy érvényes megrendelés szállítási időpontját több mint kilencven (90) nappal meghosszabbítja. Az Ügyfél a hardvermegrendelést a kiszállítás előtt legfeljebb öt (5) munkanappal külön díj nélkül még visszavonhatja.
5. **Árak és adók.** Az árakat a HP írásos árajánlata, annak hiányában a honlapunk, a specifikus ügyfélportál vagy a HP által kézhez vett megrendelés időpontjában a HP által közzétett árlista tartalmazza. Eltérő megjelölés hiányában az árak nem tartalmazzak adót, díjakat és illetékeket (beleértve a telepítési, szállítási és kezelési költségeket is). Ha törvény adólevonást ír elő, a helyes eljárás megbeszélése érdekében forduljon a megrendelésekkel foglalkozó HP képviselőhöz. A HP az indokolt készpénzkiadásokat, például a szakértői szolgáltatások közben felmerülő utazási költségek külön számítja fel.
6. **Számlázás és fizetés.** Az Ügyfél vállalja, hogy a kiszámlázott összegeket a HP számlájának keltétől számított harminc (30) napon belül kifizeti. A HP felfüggesztheti, azaz megszakíthatja a nyitott megrendelések, vagy szolgáltatások teljesítését, ha az Ügyfél esedékességkor nem fizet.
7. **Áru feletti rendelkezési jog.** A hardvertermék kárveszély-kockázata és rendelkezési joga a szállításkor átszáll az Ügyfélre vagy annak megbízottjára. Ha a törvény megengedi, a vételár teljes befolyásáig a HP megtartja az eladott termékek tulajdonjogát.
8. **Szállítás.** A HP minden tőle telhetőt megtesz azért, hogy a termékeket időben leszállítsa. A HP a szoftverek és a kapcsolódó termékek/licencek átadásához elektronikus átvitelt, vagy letöltést is biztosíthat.
9. **Telepítés.** Ha a megvásárolt termékhez a HP telepítést is biztosít, a HP (kérésre rendelkezésre bocsátott) helyszíni útmutatásai ismertetik azokat a feltételeket, amelyeket az Ügyfélnek biztosítania kell. A teljesítés ellenőrzéséhez a HP elvégzi a szokásos telepítési- és tesztműveleteit.

Szerződésszám(ok), ha szükséges(ek):

HP:.....

Ügyfél:.....

- 10. Támogatási szolgáltatások.** A HP támogatási szolgáltatásait a vonatkozó háttéranyag ismerteti, amely tartalmazza a HP ajánlatának, az alkalmassági követelményeknek, a szolgáltatás korlátainak és az Ügyfél kötelezettségeinek, illetve az Ügyfél támogatott rendszereinek a leírását.
- 11. Alkalmasság.** A HP támogatásra és egyéb szolgáltatásra vállalt jótállási kötelezettsége nem vonatkozik azon követelésekre, amelyek oka:
1. nem megfelelő használat, helyszín-előkészítés, vagy helyszíni vagy környezeti feltételek, vagy a vonatkozó háttéranyag feltételeitől való egyéb eltérés;
  2. nem a HP által elvégzett, vagy a HP által nem engedélyezett módosítások, vagy nem megfelelő rendszerkarbantartás;
  3. nem a HP által szállított szoftvereknek, vagy termékeknek a HP által támogatott, vagy egyéb szolgáltatásokban részesülő rendszerekre is kiható hibái, vagy funkcionális korlátai;
  4. nem a HP-től bekerülő rosszindulatú program (pl. vírus, féreg stb.); vagy
  5. az Ügyfélnél történt visszaélés, gondatlanság, baleset, tűz- vagy vízkár, elektromos zavar, szállítás, vagy a HP hatáskörén kívül álló egyéb ok.
- 12. Szakértői szolgáltatások.** A HP a megrendelt informatikai tanácsadási, oktatási vagy más szolgáltatásokat a vonatkozó háttéranyagban leírtak szerint nyújtja.
- 13. A szakértői szolgáltatások elfogadása.** Az elfogadás folyamatát (ha van) a vonatkozó háttéranyag írja le, amely csak a benne megnevezett szállítandókra vonatkozik, de a HP által szállítandó egyéb termékekre vagy szolgáltatásokra nem.
- 14. Előfeltételek.** A HP a szolgáltatásokat akkor tudja nyújtani, ha az Ügyfél kellőképpen és időben együttműködik vele, és az Ügyféltől kapott, a szolgáltatásokhoz szükséges információk pontosak és teljes körűek.
- 15. A megrendelések módosítása.** A felek kölcsönösen vállalják, hogy kijelölnek egy projektfelelőst, aki a szolgáltatások bonyolításánál és az esetlegesen felmerülő kérdések rendezésénél az első számú kapcsolattartó. A szolgáltatások vagy a szállítandók alkalmazási körének megváltoztatásához mindkét fél által aláírt rendelmódosítás szükséges.
- 16. A termékek teljesítménye.** A HP márkajelzést viselő hardvertermékekre a HP termékekkel együtt átadott, vagy egyéb módon rendelkezésére bocsátott korlátozott jótállás vonatkozik. A jótállási idő a hardverszállítás, vagy adott esetben a HP telepítés befejezésének napján, vagy (ha az Ügyfél a HP telepítését késlelteti), legkésőbb a szállítástól számított 30. napon kezdődik. A HP márkajelzést nem viselő termékek jótállási körét az érintett külső szállítók biztosítják.
- 17. A szoftverek teljesítménye.** A HP szavatolja, hogy a HP márkajelzést viselő szoftvertermékek alapvetően megfelelnek a vonatkozó specifikációknak, és a leszállítás időpontjában rosszindulatú programoktól mentesek. Amennyiben a vonatkozó háttéranyag eltérően nem rendelkezik, a HP jótállása a szoftvertermékekre a szállítás napján kezdődik, és kilencven (90) napig tart. A HP nem szavatolja, hogy a szoftvertermékek működése zavartalan, vagy hibamentes lesz, vagy hogy a szoftvertermékek a háttéranyagban a HP által megengedettől eltérő hardver-szoftver kombinációban is működni fognak.
- 18. A szolgáltatások teljesítménye.** A szolgáltatások teljesítése a szakma általánosan elismert módszereinek és előírásainak alkalmazásával történik. Az Ügyfél vállalja, hogy a szolgáltatásokkal kapcsolatos esetleges problémákat azonnal jelzi és a HP a hibás szolgáltatásokat újra elvégzi.

Szerződésszám(ok), ha szükséges(ek):

HP:.....

Ügyfél:.....

- 19. Szolgáltatások szállítandókkal.** Amennyiben a szolgáltatásokra vonatkozó háttéranyag speciális szállítandókat határoz meg, a HP a szállítást követő 30 napig szavatolja, hogy ezek lényeges tulajdonságaikban megfelelnek a specifikálóban foglaltaknak. Amennyiben az Ügyfél ezen 30 napos időtartamon belül értesíti a HP a hibáról, a HP haladéktalanul intézkedik annak kijavításáról, vagy visszatéríti az Ügyfélnek az általa kifizetett vételárat, mely esetben az Ügyfél köteles az adott szállítandót visszaküldeni a HP részére.
- 20. Termékekre vonatkozó jótállási igények.** Ha valamely HP hardverre, vagy szoftverre érvényes jótállási igény érkezik be, a HP a hibát megjavítja, vagy a terméket kicseréli. Ha egy ésszerű határidőn belül a HP a terméket nem tudja megjavítani, vagy kicserélni, az Ügyfél a teljes vételár visszatérítésére jogosult, ha (hardver esetén) a terméket haladéktalanul visszajuttatja a HP-hoz, vagy ha az Ügyfél írásban igazolja, hogy a szóban forgó szoftverterméket megsemmisítette, vagy véglegesen letiltotta. A HP kifizeti az Ügyfélnek a megjavított, vagy kicserélt termék szállítási költségeit, de a terméket az Ügyfél köteles a HP-hoz visszajuttatni.
- 21. Jogorvoslat.** A jelen Szerződés tartalmazza a jótállási igényekre vonatkozó valamennyi jogorvoslati lehetőséget. A megengedett törvényi keretek között a HP minden egyéb jótállást kizár.
- 22. Szellemi alkotáshoz fűződő jogok.** A Szerződés értelmében szellemi alkotáshoz fűződő tulajdonjogok átruházására nem kerül sor. A megrendelt szolgáltatások elvégzéséhez szükséges szellemi alkotásokra az Ügyfél nem kizárólagos, nemzetközi és jogdíjmentes jogot és engedélyt ad a HP-nak és megbízottainak. Amennyiben a HP az adott szállítandót kifejezetten az Ügyfél igényeinek megfelelően készíti és a vonatkozó háttéranyag ezt ilyenként jelöli meg, a HP az egész világra kiterjedő, nem kizárólagos, egyéb díjfizetéstől mentes használati jogot biztosít az Ügyfél részére a szállítandók kizárólag belső célra történő másolására és használatára.
- 23. Szellemi alkotáshoz fűződő jogok megsértése.** A HP gondoskodik a védelemről és a rendezésről, ha az Ügyféllel szemben arra hivatkozva nyújtanak be követelést, hogy a Szerződés alapján szállított valamely HP márkajelzést viselő termék vagy szolgáltatás harmadik fél szellemi alkotáshoz fűződő jogait sérti. A védekezésnél a HP arra számít, hogy az Ügyfél a követelésről haladéktalanul tájékoztatja őt, és együttműködik vele. A HP a terméket vagy a szolgáltatást módosíthatja úgy, hogy ne legyen jogsértő, és lényegében egyenértékű maradjon, vagy megszerezheti a szükséges engedélyt. Ha a fenti megoldások közül egyik sem járható, az első évben az Ügyfélnek a HP visszafizeti az adott termékért kifizetett összeget, azon túl annak amortizált értékét, vagy támogatási szolgáltatások esetén az előre kifizetett összeg különbözetét, vagy szakértői szolgáltatások esetében a kifizetett összeget. A HP nem felel a termékek vagy a szolgáltatások nem rendeltetésszerű felhasználásából keletkező követelésekért. A jelen rendelkezés a vonatkozó háttéranyagban ekként megjelölt szállítandókra is alkalmazandó, azzal, hogy a HP nem felelős a szállítandók Ügyfél által meghatározott tartalmából vagy tervezéséből eredő követelésekért.
- 24. Licenc átadása.** A HP a megrendelésben felsorolt HP márkajelzést viselő szoftververzióra, vagy -kiadásra nem kizárólagos engedélyt ad az Ügyfélnek. Az engedély csak a belső célú felhasználásra szól (további kereskedelmi hasznosításra nem), amelyre a szoftvertermékben, vagy a háttéranyagban található konkrét szoftverlicenc tájékoztatás vonatkozik. A HP márkajelzést nem viselő szoftverek felhasználását a külső felek licencfeltételei szabályozzák.
- 25. Frissítések.** Az Ügyfél külön, vagy a HP valamely szoftvertámogatási szerződésének keretében új szoftververziókat, szoftverkiadásokat, vagy karbantartó frissítéseket („**Frissítések**“) is rendelhet, ha vannak elérhetőek. Ezekre a frissítésekre vagy a szoftverek korszerűbb környezetben történő felhasználására további licencké vagy díjak vonatkozhatnak. A frissítésekre az akkor érvényes licencfeltételek vonatkoznak, amikor a HP azokat az Ügyfél rendelkezésére bocsátja.

Szerződésszám(ok), ha szükséges(ek):

HP:.....

Ügyfél:.....

- 26. Licenckorlátozások.** A HP a felhasználási, vagy licenckorlátozásokat távolról is ellenőrizheti, az Ügyfél pedig beleegyezik, hogy ha a HP licenckorlátozó programot is átad neki, akkor azt elfogadható időn belül feltelepíti és használatba veszi. A licenckorlátozó programban kapott szoftvertermékről az Ügyfél csak archiválási célokkal, vagy abban az esetben készíthet másolatot vagy illesztést, ha az a szoftver rendeltetészerű használatához elengedhetetlen lépés. Az Ügyfél az archivált másolatot csak akkor használhatja további licenccím megfizetése nélkül, ha az elsődleges rendszer működésképtelen. A licenckorlátozó programban kapott szoftvert az Ügyfélnek nincs joga kívülről is elérhető, nyilvános hálózatra átmásolni, ott felhasználni, vagy elérhetővé tenni. Az Ügyfél intranet hálózatán történő felhasználást megengedő licencek előírása szerint a hozzáférést csak az arra jogosult felhasználókra kell korlátozni. Továbbá, a jelen Szerződés alapján licenckorlátozó programban kapott szoftvereket az Ügyfélnek nincs joga módosítani, visszafejteni, szétbontani, dekódolni, vagy máshoz alapul venni, kivéve ha ezt a jogszabályok lehetővé teszik, mely esetben a Vevő köteles kellő részletességgel tájékoztatni a HP-t ezekről a tevékenységekről.
- 27. Licenc érvényességi idő és megszűnés.** Eltérő rendelkezés hiányában bármely átadott szoftverlicenc örökös, a HP azonban írásban felmondhatja a licenckorlátozást, ha az Ügyfél nem tartja be a jelen Szerződés feltételeit. Közvetlenül a megszűnéskor, vagy határozott idejű licenckorlátozó program esetén a lejárat után az Ügyfél a szoftver összes példányát megsemmisíti, vagy visszaküldi a HP-nak egy példány kivételével, amelyet archiválási célokra megtarthat.
- 28. Licenc átadása.** A HP által megengedett esetek kivételével az Ügyfélnek nincs joga a szoftvereket, vagy a szoftverlicenckorlátozó programokat tovább licenckorlátozó programba adni, átruházni, átadni, kölcsön- vagy bérbeadni. A HP márkajelzést viselő szoftverlicenckorlátozó programok átadása általában a HP előzetes írásos engedélyétől és az esetleges díjak megfizetésétől függően lehetséges. Ilyen átadáskor az Ügyfél jogai megszűnnek, és az Ügyfél köteles a szoftver összes példányát átadni a licenckorlátozó program átvevőjének. Az átvevőnek írásban nyilatkoznia kell, hogy a vonatkozó szoftverlicenckorlátozó program feltételeket elfogadja. A belső vezérlőprogramot (firmware) az Ügyfél csak a hozzá tartozó hardverrel együtt adhatja át.
- 29. Licenckorlátozó programok betartása.** A HP ellenőrizheti, hogy az Ügyfél betartja-e a szoftverlicenckorlátozó program feltételeit. Időben előre jelezve a HP az ellenőrzést elvégezheti rendes munkaidőben (az ellenőrzés költségeit a HP viseli). Ha az ellenőrzés során díjhátralékra derül fény, az Ügyfél megfizeti a HP-nak az elmaradt díjakat. Ha a feltárt díjhátralék a szerződéses ár öt (5) százalékát meghaladja, az Ügyfél visszatéríti a HP-nak az ellenőrzés költségeit.
- 30. Titoktartás.** A szerződés alapján egymással közölt információkat bizalmasan kell kezelni, ha a közléskor azokat úgy minősítik, vagy közléskor a körülmények az ilyen módon történő kezelést indokoltá teszik. A bizalmas információkat csakis a jelen szerződéses kötelezettségek teljesítéséhez, vagy jogok gyakorlásához lehet felhasználni, és csak olyan alkalmazottakkal, megbízottakkal, vagy vállalkozókkal lehet megosztani, akiknek e cél előmozdítása érdekében ismerniük kell azokat. A jogosulatlan felhasználás, vagy közzététel megakadályozása érdekében a bizalmas információkat kellő elővigyázatossággal az átvétel idejétől számított 3 évig, vagy (azon túl) addig kell védeni, amíg az információk bizalmasak. Ezek a kötelezettségek nem vonatkoznak az információkra, ha i) azokat a fogadó fél már ismeri, vagy titoktartási kötelezettség nélkül ismeri meg; ii) a fogadó fél azokat önállóan dolgozta ki; vagy iii) a közzétételüket törvény, vagy valamilyen kormányhivatal írja elő.
- 31. Személyes adatok.** A felek külön-külön eleget tesznek az adatvédelmi jogszabályok értelmében fennálló saját kötelezettségeiknek. A HP a szolgáltatásnyújtás közben nem kíván az Ügyfél személyére visszavezethető adatokhoz („személyes adatok”) hozzáférni. Amennyiben a HP az Ügyfél rendszerén vagy eszközein tárolt személyes adatokhoz mégis hozzáfér, a hozzáférés csak véletlen lehet, és a személyes adatait mindenkor az Ügyfél kezeli. A HP a számára hozzáférhető személyes adatokat szigorúan a megrendelt szolgáltatások teljesítéséhez használhatja fel.

Szerződésszám(ok), ha szükséges(ek):

HP:.....

Ügyfél:.....

- 32. USA szövetségi kormányzati felhasználás.** Ha az Ügyfél szoftver felhasználói licence az USA kormányzatával megkötött fő-, vagy alvállalkozói szerződés teljesítésére is vonatkozik, az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a közbeszerzési törvény (FAR 12.211 és 12.212) előírásai szerint a kereskedelmi célú számítógép szoftverekre, dokumentációkra és a kereskedelmi cikkek műszaki adataira a HP szokásos kereskedelmi licencfeltételei vonatkoznak.
- 33. Globális kereskedelmi megfeleléség.** A Szerződés feltételei szerint biztosított termékek és szolgáltatások az Ügyfél saját felhasználására, nem pedig további kereskedelmi célú hasznosításra valók. Ha az Ügyfél a szerződéses feltételek alapján biztosított termékeket és/vagy szállítandókat exportálja, importálja vagy egyéb módon átadja, az Ügyfél köteles a vonatkozó törvényeket és jogszabályokat betartani, illetve a szükséges kiviteli és behozatali engedélyeket beszerezni. A bármely félre alkalmazandó jogszabályi előírások keretei között a HP a jelen Szerződés feltételei szerint történő teljesítést felfüggesztheti.
- 34. Felelősség-korlátozás.** A HP a jelen Szerződés értelmében az Ügyfélnél keletkező károkért a 1 000 000 USD, vagy – ha az kevesebb – az Ügyfél által a HP-nak a vonatkozó megrendelésre kifizetett összeg erejéig felel. Sem az Ügyfél, sem a HP nem felelős az elmaradt bevételért vagy nyereségért, az állásidő költségeikért, az adatvesztésért vagy -sérülésért, vagy a közvetett, különleges, vagy következményes költségeikért vagy károkért. A felek felelőssége nem korlátozott a következő esetekben: szellemi tulajdon jogosulatlan használata, gondatlanságból okozott halál, vagy személyi sérülés, csalási ügyek, a Szerződés szándékos megtagadása, illetve olyan felelősség, amelyet az alkalmazandó törvények esetleg nem is zárnak ki, vagy nem korlátoznak. A Szerződés aláírásával az Ügyfél elfogadja a fenti felelősség-korlátozásokat, és kijelenti, hogy a jelen feltételek megfogalmazása – különös tekintettel a díjakra és a kölcsönös jellegű felelősségkorlátozásra – megfelel a magyar Polgári törvénykönyv 314. paragrafusának.
- 35. Vitás kérdések.** Kölcsönösen megállapodunk abban, hogy ha az Ügyfél a szerződéses feltételek keretében vásárolt valamely termékkel vagy szolgáltatással nincs megelégedve, és a HP által felajánlott megoldást nem fogadja el, a későbbi jogorvoslati lehetőség igénybevételének érintése nélkül a békés megoldás érdekében az ügyben magasabb szinten azonnal a saját szervezetünk ügyvezető igazgatójához (vagy megfelelő vezetőjéhez) fordulunk.
- 36. Vis major.** A fizetési kötelezettségek kivételével a felek nem felelnek az érdemi hatáskörükön kívülálló okokból keletkező késedelmes teljesítésért, vagy nem teljesítésért.
- 37. Megszűnés.** A Szerződést írásban bármelyik fél felmondhatja, ha a másik bármely lényeges kötelezettségét megszegi, és a jogsértést a pontos okokról adott írásbeli tájékoztatás után elfogadható időn belül nem orvosolja. Ha bármelyik fél fizetéseképtelenné válik, a tartozásait esedékességkor nem tudja fizetni, csődöt jelent, vagy csőd eljárás, vagy gondnokság alá kerül, vagy vagyonát engedményezik, a másik fél a Szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, és a még nem teljesített kötelezettségeket visszavonhatja. A Szerződés megszűnését, vagy lejáratát természetüknél fogva túllépő feltételek a teljesítésükig hatályban maradnak, és mindkét fél jogutódaira és törvényes engedményeseire vonatkoznak.

Szerződésszám(ok), ha szükséges(ek):

HP:.....

Ügyfél:.....

- 38. Általános rendelkezések.** A Szerződés a tárgyban közöttünk fennálló teljes egyetértést tartalmazza, és felvált minden esetleges korábbi nyilatkozatot, vagy megállapodást. A Szerződést megváltoztatni csak mindkét fél által aláírt írásbeli módosítással lehet. A Szerződésre a magyar jog az alkalmazandó, vagy annak az országnak a joga, amelyben a HP társvállalata a megrendelést befogadta, és ennek a HP vállalatnak a székhelye szerint illetékes helyi bíróság rendelkezik hatáskörrel és illetékességgel a felek közötti jogviták eldöntésére; a HP, vagy a társvállalata azonban a követelés behajtásáért a megrendelést feladó Ügyfél székhelye szerinti országban is indíthat pert. Az Ügyfél és a HP megállapodik, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének nemzetközi árukereskedelmi szerződésekre vonatkozó konvenciója itt nem alkalmazandó.